

La politización de la realidad en el nacimiento de la literatura: Miguel de Cervantes Saavedra

Johnny Gillespie

HISP401 Thesis

Detalles generales de la investigación

Pregunta guía de la investigación:

¿Como politiza la realidad de su época Miguel de Cervantes en sus *Novelas Ejemplares*?

Textos analizados:

“La fuerza de la sangre”, “La gitanilla”, “La española inglesa”

Tesis:

Aunque cada trabajo expone elementos de la realidad vivida a medida que se ajustan a la historia arco narrativo de, y por lo tanto politiza la realidad vivida con matices, los hilos entre la politización de cada historia son como entremezclan culturas diferentes, el diálogo en los diferentes papeles sociales (mujer, hombre, grupos marginalizados), y la presencia constante del catolicismo. Cervantes politiza la realidad vivida mediante la presentación de cómo algunas normas sociales pueden ser problemáticas y la asignación de protagonistas de estos roles sociales contrarios a la forma en que normalmente aparecen en la sociedad.

Temas de los resultados

Cervantes nos pinta una infraestructura social en que cuestiona las fundaciones de la sociedad. Con estas tres novelas ejemplares, Cervantes presenta la interacción entre culturas en una manera en conflicto con las dinámicas sociales de la época y en otra manera como evidencia de que la cultura no representa una identidad fija, sino representa estilo de vivir que se puede adoptar alguien. Con el papel de la mujer, Cervantes politiza la realidad por presentar a la mujer con más virtud y más solidez que fue más asociado con los hombres. Finalmente, con la fe católica, Cervantes politiza la realidad por desarrollar en las novelas un espectro en que la fe católica tiene una fundación más pura en unas instancias y menos pura en otras.

La mezcla de las culturas

- Esto se ve principalmente en “La española inglesa” y “La gitana”.
- Se ve principalmente en la mezcla de las culturas españolas y inglesas a través de Isabela, y la adopción de la cultura gitana de Preciosa y Don Juan. Cervantes presenta la mezcla de culturas como un vehículo por lo cual se dice que la adopción de una cultura no elimina la identidad personal y que la cultura es un estilo de vivir, politizando la idea del estatus social fijo.

La mezcla de las culturas: “La Española inglesa”

Con esta novela, Cervantes politiza la relación entre las culturas inglesas y españoles por presentar las interacciones fluidas entre las culturas y la afinidad que los dos tienen el uno para el otro. Esto lo presenta en el contexto histórico de la Guerra anglo-española, en que los dos países fueron en desacuerdo social. A pesar de todo eso, Cervantes muestra la compatibilidad entre las culturas por el crecimiento de Isabela en la sociedad inglesa, la valentía y compasión de Ricaredo, y el deseo que tiene la reina inglesa para ayudar a Isabela y Ricaredo a casarse. Cervantes juega entonces con una situación muy delicada, y por eso politiza este conflicto por retratar a una relación entre estas dos culturas en una manera tan pura.

La mezcla de las culturas: “La gitanilla”

Esta mezcla de culturas politiza la realidad por mostrar que las culturas no se remueven identidades personales. Con Isabela, ella no habla ceceoso por elegir hablar así, no por la naturaleza de su identidad. Además, como yo describo más adelante, Isabela se vence los estereotipos de la cultura gitana y el papel social de la mujer. Entonces presente la cultura Cervantes como un estilo de vida y no como una condición de nacimiento. La existencia entre culturas de estos dos personajes sostiene esta idea. Cuando los padres de Preciosa la descubre por las marcas en su cuerpo, Cervantes presenta la idea de que la identidad está una cosa fija que no se puede evitar por la adopción de la vida gitana, pero la vida gitana es una que la presentaba a ella una nueva identidad, y una vida entre culturas. Con Don Juan, el vive la vida del gitano pero muestra sus principales nobles en esta vida. Un ejemplo de esto es cuando el decide no robar a unas personas: “con cada hurto que sus maestros hacían se le arrancaba a él el alma; y tal vez hubo que pagó de su dinero los hurtos que sus compañeros había hecho, conmovido de las lágrimas de sus dueños” (“La gitanilla”, 36-37). Entonces, todo esto es decir que Cervantes presenta la mezcla de culturas no como el eliminación de una identidad, sino como la adopción de otro estilo de vida en que pueden tener identidades únicas. Esto es como politiza la realidad por la mezcla de culturas.

La mujer

El próximo hilo entre las novelas con que Cervantes politiza la realidad es el papel de la mujer en los cuentos. La caracterización de la mujer en los cuentos es cada vez como una heroína, una mujer fuerte. Unas veces, Cervantes presenta a la mujer como una figura salvadora. Esta caracterización es un triunfo sobre el papel social de la mujer marginalizada, un papel que surge en unas instancias como un prefacio para el triunfo hacia el papel heroína. Además, la belleza de la mujer surge como el centro de su papel social, de parte de que surge como la obligación de la mujer satisfacer al hombre y su amor para la mujer. Esta es central en cada de las tres novelas en su propia manera, entonces yo destaco cada de las tres para mostrar que Cervantes politiza la realidad de la época por aplicar un papel social más fuerte a la mujer que fue típica en la realidad.

La mujer: “La Española inglesa”

- “La española inglesa” es un ejemplo de cómo Cervantes politiza la realidad por sostener los virtudes de la mujer y también por perpetuar un sistema social en que la progresión de la mujer depende en la aceptación del hombre.
- Aunque Isabela existe en la novela como sabia, y como lleno de talentos, la belleza de ella es lo que la designa su vehículo afuera de la marginalización. Ella no obtiene el papel más como una heroína hasta que pierde su belleza, y sus virtudes se presentan, como su solidez.
- Cervantes presenta esta movilidad social en la marca de la aceptación de la figura masculina, de Ricaredo.
- Aquí presenta Cervantes una marginalización continua de la mujer, bajo un sistema de aceptación del hombre. Aunque los virtudes de Isabela son abundantes, en la trama de la novela, su progresión queda en la empatía y compasión de Ricaredo. Entonces “La española inglesa” politiza la realidad por el papel de la mujer en dos maneras: primero, por presentarla con más virtudes que eran típica de la mujer, y segunda, por situar a su progresión social bajo la aceptación del hombre compasivo y salvador.

La mujer: “La fuerza de la sangre”

- En examinar “La fuerza de la sangre”, se ve una continuación de la caracterización de la mujer de “La española inglesa”. Aunque Leocadia tiene menos estatus social que Isabela, ella también es una mujer bella que acaba en los brazos de un hombre que le salva; sin embargo, ella le salva al hombre aquí por enamorarse de él y limpiarle de la mancha de sus acciones. Entonces Cervantes aquí politiza la realidad por establecer otra vez la salvación del hombre hacia una mujer, pero aún más por esta dinámica de salvación mutua.
- Con todas sus virtudes y pureza de espíritu, Leocadia al final cae bajo la aceptación del hombre salvador. Aquí, y en “La española inglesa”, se ven dos mujeres de estatus social diferente pero unidas por sus virtudes, su belleza y sus espíritus independientes, al final no existiendo independiente de los hombres que las enamoran. Aquí en “La fuerza de la sangre”, Leocadia deja al hombre que la violaba casarse con ella, por lo cual él se limpia de la mancha de sus acciones. Entonces, mientras que Rodolfo le salva a Leocadia por apaciguar su amor eventual, Leocadia le salva a Rodolfo por confirmar este amor y de modo mostrar que sus acciones no fueron totalmente en vano. Las cuestiones éticas que surgen de esta realidad y al final de la novela con precisión como Cervantes politiza estas dinámicas entre clase social y entre género por plantear las preguntas sobre el comportamiento de los nobles, el comportamiento de los hombres, y la figura salvadora que encarna el hombre en la sociedad de la época.

La mujer: “La gitanilla”

- Preciosa es el ejemplo principal en estas tres novelas de la mujer que se vence sobre el estereotipo social de la mujer. Ella lo hace mientras que la hace con el estereotipo de la gitana. Las citas que he destacado de la novela demuestran que la solidez de su carácter, su buen juicio, y su entendimiento de sus derechos lo hacen posible. Mientras que todas las mujeres en las novelas son heroínas por la pureza de su espíritu, Preciosa es la que toma control de su situación social y obliga al hombre obedecer un proceso de probar su valor. Todo esto es decir que Cervantes plantea las virtudes y la valentía en las mujeres de estas novelas, poniéndolas en desequilibrio con sus papeles sociales designadas; pero con Preciosa, se descompone este papel social designada, y lo intercambia con el del hombre. “La gitanilla” por eso es el mejor ejemplo del triunfo sobre la marginalización social de la mujer, que sucede simultáneamente con el triunfo sobre la marginalización de la gitana

El Catolicismo

El último hilo entre las tres novelas por lo cual Cervantes politiza la realidad es la presencia constante del Catolicismo. Mi análisis de la fe católica en estas tres novelas revela que Cervantes establece un espectro de la pureza de la creencia católica, en que presenta los virtudes incondicionales de la fe con “La española inglesa” y cuestiona la fundación de la fe en la sociedad con “La gitanilla” y “La fuerza de la sangre”.

El Catolicismo: ““La española inglesa””

- Con “La española inglesa”, el Catolicismo se plantea en la novela como una fuerza controlante de la vida diaria en la forma de la intervención divina, que también controla el destino del amor entre Ricaredo y Isabela. Esto surge a menudo a través del curso de la novela.
- Aunque sí, la virtud y la hermosura son esfuerzos controlantes en la culminación del amor entre Ricaredo y Isabela, y la religión católica, por el reconocimiento de la intervención divina en las intenciones de la novela, es la fuerza más controlante en esta sociedad. En esta novela la fe y la intervención divina del cielo es pura y se conecta a dos amantes merecedoras. Cervantes con esta novela propone la intervención de la fe en la vida diaria como una salvación y consolución para la lucha hacia una relación entre Ricaredo y Isabela. Al contrario, con “La gitanilla” y “La fuerza de la sangre,” Cervantes politiza la fe católica por manifestarla en unas formas mucho menos puras.

El Catolicismo: “La gitanilla”

- En “La gitanilla”, Cervantes problematiza la fe católica por usarla para mostrar que la gitana puede existir y sobrevivir sin la fe en una comunidad fabricada por sus propios principales.
- Aquí en la novela hay una presencia del catolicismo en el contexto de la intervención divina, pero existe afuera de la vida gitana hasta el fin, cuando ambos Preciosa y Don Juan la reconoce la fe. Al fin, lo que les salva a ellos es la relación de Preciosa a sus padres, quienes la descubre y los perdona a ella y su amante; es decir que el reconocimiento de sus identidades como gitanos falsos y nobles verdaderas se pone el resultado de la intervención divina. Aunque Preciosa pide la intervención mientras que todavía se reconoce como una gitana, su salvación viene en la forma del reconocimiento de su identidad en vez de una gitana. Cervantes entonces mantiene la distinción entre la gitana y un católico, pero en el mismo momento, demuestra que los gitanos no necesariamente necesitan poner la confianza en la fe para construir una comunidad social y una vida sostenible fuera de las comunidades normales en la sociedad. Es decir que Cervantes ofrece una comunidad que se desarrolla sin la fe católica y que sobrevive bien, usando a Preciosa como el ejemplo de eso. Cervantes retrocede la problematización de la fe católica más al fin de la novela por plantear a los personajes en sus identidades más admisibles en términos de la sociedad contemporánea. Con “La fuerza de la sangre”, Cervantes presenta a la fe católica más en una sombra de moralidad.

El Catolicismo: “La fuerza de la sangre”

- El catolicismo existe en “La fuerza de la sangre” en una forma problemática por sostener las virtudes de Leocadia y las fallas de Rodolfo.
- A través de la novela, la fe católica y la intervención divina, muy parecido a “La gitanilla” y “La española inglesa”, se pone la fuerza controlante que eventualmente la trae la consolución a los amantes en la forma de su relación. Rodolfo se queda salvado por el Dios y por su fe y entonces con la mancha de su violación limpiada. Cervantes lo presenta esto como problemático, porque el premio de la fe de Rodolfo es esta vida alegre con su amante, a quien se aprovechó por un ímpetu sexual. La descripción de la culminación de su amor como “permitido todo por el cielo y *la fuerza de la sangre*” ofrece la sangre con unas interpretaciones: figurativamente, como el resultado de una lucha para el amor, y literalmente, como la sangre producido por el accidente con Luisico, y más importantemente, el resultado quizás de la violación de Leocadia. Entonces esta sangre se pone una “fuerza” por como Leocadia es superada por su amor para Rodolfo. La intervención divina entonces deja que la fuerza de la acción de Rodolfo el dolor que se siente Leocadia culminan en su relación juntos. Leocadia lo salva tanto como el Dios, pero se puede decir que el Dios se salva a Rodolfo a través de Leocadia. Al fin, lo a que el hombre noble cree que es autorizado recibe, y la fe católica continúa como la marca de sus acciones, simbolizado por el crucifijo antes y ahora por la relación que tienen los ambos personajes.

Conclusión

- Para concluir este análisis, enfatizo otra vez que Cervantes utiliza estas novelas como una plataforma para reflexionar sobre la sociedad de la época como fue conocido en aquel momento. Cervantes muestra en “La española inglesa” y “La gitanilla” que la cultura existe no como un paraguas sobre la gente, pero como un molde fluido por lo cual la gente puede vivir en maneras diferentes y entre diferentes culturas. Establece una condición humana menos definido por la cultura del nacimiento y más en la virtud. Además, Cervantes presenta una dinámica entre géneros en tres las novelas que desdibuja las líneas entre los géneros y muestra que el virtud no se asocia con un género específicamente. La mujer existe en las novelas como un vehículo para mostrar esta realidad y presentar la solidez de las virtudes de la mujer. Implementa el amor en las tres novelas como la salvación para los amantes y esto toma diferentes formas. Cervantes por fin toma en cuenta la fundación social de la fe católica para mostrar las diferentes maneras en que no existe con una función fija de ofrecer la vida sostenible o la vida pura. Miguel de Cervantes Saavedra fue un genio de su época por su capacidad de entender la infraestructura inmaterial de la sociedad, y aún más por repensarla en su literatura.